



## キャロライン・ブービエ・ケネディ駐日アメリカ大使の元離宮二条城訪問について

去る12月30日(月)、キャロライン・ブービエ・ケネディ駐日アメリカ大使が元離宮二条城を訪問され、門川大作京都市長並びに表千家の皆様がお迎えいたしました。当日の状況については、下記のとおりです。

### 記

#### <主な内容>

ケネディ大使は、御家族で京都を訪問され、当日は、元離宮二条城の二の丸御殿及び二の丸庭園を見学されるとともに、清流園の和楽庵において、表千家の皆様による呈茶を楽しまれました。

門川市長は、「本日は、世界遺産の一つである元離宮二条城を御覧いただくとともに、表千家の御協力により、お茶を御賞味いただいた。京都のおもてなしの心を感じていただけたなら、誠に幸甚である。」と述べました。また、「大使閣下は、日本の文化に大変親しんでおられると伺っている。できれば来年の秋、京都へ再びお越しいただき、文化講演を行っていただければありがたいと考えている。お忙しいと思うが、是非御検討いただきたい。」と述べ、市長親書を手渡しました。ケネディ大使は、「京都は何回来ても楽しく、また訪れたい。文化講演については、秋は京都がとても魅力的な時期でもあり、是非実現したい。」と述べられました。

さらに、本年2月4日、ホテル椿山荘東京において開催される「海外向け京都文化セミナー“京のおもてなし”」への参加案内も行いました。ケネディ大使は、「何とか日程調整し、舞妓さんに会いに行きたい。」と述べられました。

### 【写真】





(参考)

1 日 時 平成25年12月30日(月) 午前9時30分～午前10時30分

2 場 所 元離宮二条城  
(住所：京都市中京区二条通堀川西入二条城町 541 番地)

3 来訪者

キャロライン・ブービエ・ケネディ	駐日アメリカ大使
Dr. エドウィン・シュロスバーグ	ケネディ大使の配偶者
パトリック・ジョセフ・リネハン	大阪・神戸アメリカ総領事館 総領事
リチャード・メイ	駐日米国大使館広報・文化交流部文化・プログラム室職員
	ほか 計11名

4 対応者

門川 大作	京都市長
奥 美里	京都市文化市民局文化芸術担当局長
村上 圭子	京都市観光政策監
藤川 好寿	京都市元離宮二条城事務所長

※ 写真のデジタルデータが必要な場合は御連絡ください。

※ 本内容については、平成26年1月7日に京都市政記者クラブに発表しています。

本件に関するお問い合わせ先

京都市総合企画局国際化推進室 担当：牧、狩野

TEL：075-222-3072 FAX：075-222-3055 MAIL：kokusai@city.kyoto.jp

平成25年12月30日

駐日アメリカ大使  
キャロライン・ケネディ閣下

拝 啓

147万人の京都市民を代表いたしまして、このたびの駐日米国大使へのご就任を、心からお祝い申し上げます。この重要な役割と使命を引き続き果たされますことを、心から願っております。

アメリカ合衆国は日本にとって重要なパートナーであり、日本の平和を維持するための主要な支援者でもあります。閣下の任期中に、閣下のお考えや主導により、両国の関係が前にも増して強化され、協力関係が進むことを強く願うものであります。そして京都市が文化交流事業を通じて、両国の友好関係の強化に貢献できることも願っております。

伝説的な家系のご出身で、重要な人物である閣下を京都にお迎えできたことは、大変な名誉なことでもあります。京都のユニークな特徴である“おもてなし”の心を受け取っていただけたことをうれしく存じます。

さて、これまで文筆活動だけでなく、教育などの公共サービスにも取り組んでこられた閣下に、京都の文化や教育のリーダーが集まるフォーラムにて貴重なお話をいただくことができれば大変ありがたいと考えております。京都在住の有名な文化人や学者はもちろんのこと、京都市民も、閣下の貴重なご講演を大変ありがたく思うことでしょう。御承諾いただければ、実現に向けての準備を進めさせていただきたいと存じます。日程につきましては、大使の御都合に合わせて調整いたしますので、御検討いただきたく、お願い申し上げます。

閣下の京都訪問が、日本とアメリカ合衆国の国民の相互理解と友好を深めることを、心から願っております。京都市長として、京都とアメリカ合衆国の文化交流に、今後もご支援いただけることを心から感謝しております。

再度ご就任を心からお祝い申し上げますと共に、閣下の責務のお役に立てれば幸いに存じます。

最後に、今後、重要なお役目を十分果たされ、ご活躍されることを心よりお祈り申し上げます。

敬具

京都市長  
門川 大作



City of Kyoto

2013年12月

特命全権大使 様

平素から、京都市との友好親善関係の促進に向けて賜っております貴国の皆様による御助力に対しまして、心から敬意を表する次第でございます。

京都市では、「京あるき in 東京」と題し、首都圏にお住まいの皆様にも、京都をより良く知っていただき、京都ファンになっていただくためのイベントを約2週間に渡って首都圏において開催します。これまでから多数の皆様にご参加いただくなど、好評を博しているところでございます。

この度、首都圏の皆様には勿論のこと、海外からお越しの皆様にも京都ファンとなっただけのため、全体イベントのオープニング当日である2014年2月4日（火）に、ホテル椿山荘東京におきまして、海外向け京都文化セミナー“京のおもてなし”を開催することとなりました。

本イベント“京のおもてなし”におきましては、特命全権大使、文化担当参事官の皆様をお迎えし、京料理や日本酒による『おもてなし』の中、伝統工芸の職人による匠の技の実演、お茶席、舞妓による京舞の披露など、京都の魅力を存分に体感していただきたいと存じます。

また、会に先立ち開催する「留学生向けセミナー」に参加する首都圏で学ぶ各国の留学生との交流も楽しんでいただくことができます。

本イベントの終盤には、ユネスコ無形文化遺産に登録されている祇園祭の山鉦巡行に、150年ぶりに復帰する大船鉦の囃子方の皆様にもご出演いただき、その魅力に触れていただきます。

公務御多用中とは存じますが、是非とも御出席の栄を賜りますようお願い申し上げます。

京都市長 門川 大作





City of Kyoto

## 海外向け京都文化セミナー “京のおもてなし”開催の御案内

日 時： 2014年2月4日（火） 15：30～18：00頃

場 所： ホテル椿山荘東京 1F 『ギャラクシー』  
東京都文京区関口2-10-8 TEL:03-3943-1111（代表）

内 容： 15:30 大使館関係者受付開始

16:00 交流会

- ・舞妓による舞の披露
- ・門川京都市長挨拶
- ・大使代表による乾杯
- ・日本酒、お茶席、三味線、お香の紹介
- <京料理、日本酒を味わいながら歓談>
- ・京都市立芸術大学留学生によるプレゼンテーション

17:20 ・大船鉾祇園囃子の演奏

【交流会終了】 □ 椿山荘・花灯路へご案内いたします。

※ 大使様ご自身のご出席を賜りたく存じますが、もしご都合がつかない場合は、代理の方にご出席いただきたく存じます。

※ 今回、文化担当参事官様宛のご案内は送付いたしておりませんが、当然、大使様はじめ、各ご担当参事官様のご出席も賜りたく存じます。

□ 懇親会では伏見の清酒、京料理（軽食程度）等をご用意致しております。

※ 同封の回答シートにご記入の上、1月17日（金）までに FAX:03-3275-1564、  
又はE-mail: [tokyo-office@city.kyoto.jp](mailto:tokyo-office@city.kyoto.jp)宛にご返送頂きますようお願い申し上げます。

□ ご質問等がございましたら、下記の京都市東京事務所（担当：松野／松本）までお気軽にお問合せください。